

Art. 94a

*Angenommen – Adopté***Art. 95***Anträge der Kommissionen: BBl**Propositions des commissions: FF**Antrag Leuba**Titel**Zustimmung zum Beschluss des Ständerates**Proposition Leuba**Titre**Adhérer à la décision du Conseil des Etats**Titel – Titre***Präsident:** Die Redaktionskommission wird sich noch mit dem Titel befassen.*Abs. 1–4 – Al. 1–4**Angenommen – Adopté**Die Beratung dieses Geschäftes wird unterbrochen**Le débat sur cet objet est interrompu*

95.306

**Standesinitiative Jura
Kantonsbildungen und Veränderungen
von Kantonsgebieten****Initiative du canton du Jura
Modification du nombre
et du territoire des cantons***Abschreibung – Classement**Siehe Jahrgang 1996, Seite 1325 – Voir année 1996, page 1325***Deiss** Joseph (C, FR) unterbreitet im Namen der Verfassungskommission (VK) den folgenden schriftlichen Bericht:**1. Anliegen der Initiative**

Mit der am 1. September 1995 eingereichten Standesinitiative verlangt der Kanton Jura eine verfassungsrechtliche Regelung des Vorgehens bei Änderungen im Gebiet und im Bestand der Kantone. Insbesondere sollen Gebietsveränderungen zwischen den Kantonen nicht mehr dem obligatorischen Referendum von Volk und Ständen unterstellt werden; dafür soll nur noch die Zustimmung der Bundesversammlung erforderlich sein.

2. Behandlung im Parlament

Auf Antrag der vorprüfenden Kommission beschloss der Nationalrat am 16. September 1996, der Initiative Folge zu geben. Der Ständerat hatte der Initiative bereits am 3. Juni 1996 Folge gegeben. In ihrem Bericht vom 15. September 1996 vertrat die Staatspolitische Kommission die Auffassung, dass das Anliegen am sinnvollsten im Rahmen des Projekts der Totalrevision der Bundesverfassung verwirklicht werden sollte. Sollte das Anliegen bei der Totalrevision nicht berücksichtigt werden, so bliebe der Auftrag im Hinblick auf eine all-fällige Partialrevision der Bundesverfassung bestehen.

3. Behandlung in der Verfassungskommission

Die Büros beschliessen am 25. November 1996, die Initiative den Verfassungskommissionen zuzuweisen, damit diese gemäss Artikel 21novies bzw. 21quater GVG eine Vorlage ausarbeiten. Die Verfassungskommission des Nationalrates hat am 5. September 1997 Artikel 44 des Verfassungsentwurfes des Bundesrates betreffend Bestand und Gebiet der Kantone

beraten. Dabei hat sie, wie dies bereits vor ihr die ständerätliche Kommission getan hat, Artikel 44 Absatz 3 dahingehend geändert, dass Gebietsveränderungen zwischen den Kantonen nicht mehr der Zustimmung von Volk und Ständen bedürfen, sondern dass dafür ein dem Referendum unterstellter Beschluss der Bundesversammlung ausreicht. Damit erfüllt sie das Anliegen der Standesinitiative Jura, wonach für solche, häufig unbestrittene Gebietsveränderungen nicht mehr automatisch das Volk an die Urne bemüht werden soll. Für bestrittene Fälle bleibt die Möglichkeit eines Volksentscheides mittels des fakultativen Referendums erhalten.

Deiss Joseph (C, FR) présente au nom de la Commission de la révision constitutionnelle (CRC) le rapport écrit suivant:**1. Objectifs de l'initiative**

Le 1er septembre 1995, le canton du Jura a déposé une initiative visant à inscrire une disposition dans la Constitution fédérale, de façon à réglementer la procédure de modification du nombre et du territoire des cantons. Désormais, les modifications de territoire entre les cantons ne seront plus soumises à l'approbation du peuple et des cantons, mais elles requerront celle de l'Assemblée fédérale.

2. Délibérations au sein du Parlement

Sur demande de la commission chargée de l'examen préalable, le Conseil national a décidé, en date du 16 septembre 1996, de donner suite à l'initiative. Déjà, le 3 juin 1996, le Conseil des Etats avait décidé de donner suite à l'initiative. Dans son rapport du 15 septembre 1996, la Commission des institutions politiques a estimé que les objectifs de l'initiative pouvaient être le mieux concrétisés dans le cadre de la révision totale de la Constitution fédérale. Dans l'hypothèse où les objectifs ne pourraient pas être pris en compte dans la révision totale, il y aurait toujours la perspective d'un mandat d'une révision partielle de la constitution.

3. Délibérations au sein de la Commission de la révision constitutionnelle

Le 25 novembre 1996, les Bureaux ont décidé d'attribuer l'initiative aux Commissions de la révision constitutionnelle, afin qu'elles élaborent un projet conformément aux articles 21novies et 21quater LREC. Le 5 septembre 1997, la Commission de la révision constitutionnelle du Conseil national a délibéré au sujet de l'article 44 du projet de constitution du Conseil fédéral, sur le nombre et les territoires des cantons. Comme la Commission du Conseil des Etats, elle a modifié l'article 44 alinéa 3, de façon que les modifications de territoire entre les cantons ne requièrent plus l'approbation du peuple et des cantons, mais uniquement un arrêté de l'Assemblée fédérale soumis à un référendum. La commission concrétise ainsi l'objectif de l'initiative du canton du Jura, selon lequel, pour de telles modifications de territoire – souvent indiscutables – le peuple n'est pas automatiquement prié de se rendre aux urnes. Pour les cas litigieux, le peuple a toujours la possibilité de décider au moyen d'un référendum facultatif.

Antrag der Kommission

Die Kommission beantragt, die Initiative als erfüllt abzuschreiben.

Proposition de la commission

La commission propose de classer l'initiative en considérant qu'elle est réalisée.

Angenommen – Adopté*An den Ständerat – Au Conseil des Etats*

Petitionen Pétitions

97.2021

Petition Schweizerischer Gemeindeverband und Schweizerischer Städteverband Revision der Bundesverfassung

Pétition Association des communes suisses et Union des villes suisses Révision de la Constitution fédérale

Deiss Joseph (C, FR) unterbreitet im Namen der Verfassungskommission (VK) den folgenden schriftlichen Bericht:

Anliegen der Petenten

Mit Eingabe vom 25. April 1997 verlangen die Petenten die Aufnahme von Bestimmungen folgenden Inhalts in die neue Bundesverfassung:

1. Bund, Kantone und Gemeinden teilen sich die Aufgaben des gesamtstaatlichen Gemeinwesens. Sie unterstützen sich gegenseitig bei der Erfüllung ihrer Aufgaben und schulden sich Rücksicht und Beistand.
2. Der Bund nimmt bei der Schaffung von neuen Rechtsgrundlagen und bei der Verwirklichung von Werken auf die möglichen Auswirkungen auf die Kantone und Gemeinden Rücksicht.
3. Die Gemeindeautonomie ist nach Massgabe der Gesetzgebung der Kantone und des Bundes gewährleistet. Die Gemeinden gestalten ihren Teil der Aufgaben selbständig.
4. Verfassungsgerichtsbarkeit: Beschwerderecht der Gemeinden der Gemeindeautonomie (Bestätigung der heutigen Gerichtspraxis).

Erwägungen der Kommission

Die Verfassungskommission befassete sich am 4. September 1997 im Rahmen der Beratungen der Artikel 34 bis 41 des Verfassungsentwurfes des Bundesrates mit der Petition. Sie hat dabei folgende Ergänzungen am Entwurf des Bundesrates vorgenommen, die den Anliegen der Petenten entsprechen:

1. Der Titel des 3. Titels «Bund und Kantone» wird neu durch die Gemeinden ergänzt und heisst neu «Bund, Kantone und Gemeinden». Auch wenn die Kommission damit nicht den Text der Petition übernimmt, so ist doch das Hauptanliegen, die Verdeutlichung der Stellung der Gemeinden als Element im Bundesstaat, erfüllt (Ziff. 1 der Petition).
2. In Artikel 41 Absatz 1 wird die Gewährleistung der Gemeindeautonomie festgehalten (Ziff. 3 der Petition).
3. In Artikel 41 Absatz 2 wird festgehalten, dass der Bund bei seinem Handeln die möglichen Auswirkungen auf die Gemeinden zu berücksichtigen habe (Ziff. 2 der Petition).
4. Bereits am 27. Mai 1997 hat die Kommission eine Änderung von Artikel 177 Absatz 1 Buchstabe b des bundesrätlichen Entwurfes beschlossen, indem hier klar festgehalten wird, dass das Bundesgericht Beschwerden wegen Verletzung der Gemeindeautonomie zu beurteilen hat (Ziff. 4 der Petition).

Deiss Joseph (C, FR) présente au nom de la Commission de la révision constitutionnelle (CRC) le rapport écrit suivant:

Objectifs des auteurs de la pétition

Par lettre du 25 avril 1997, les auteurs de la pétition ont demandé l'inscription des dispositions suivantes dans la nouvelle Constitution fédérale:

1. La Confédération, les cantons et les communes se répartissent les tâches de la communauté étatique. Ils se soutien-

nent mutuellement dans l'accomplissement de leurs tâches et se doivent égard et assistance.

2. Lorsqu'elle établit de nouvelles normes juridiques et entreprend des travaux, la Confédération prend en considération leurs effets éventuels sur les cantons et les communes.

3. La législation des cantons et de la Confédération garantit l'autonomie communale. Les communes règlent librement les tâches qui leur incombent.

4. Juridiction constitutionnelle: les communes ont un droit de recours contre les atteintes à l'autonomie communale (confirme la jurisprudence actuelle du Tribunal fédéral).

Considérations de la commission

Réunie le 4 septembre 1997, la commission a procédé à l'examen de la pétition dans le cadre des délibérations au sujet des articles 34 à 41 du projet de constitution présenté par le Conseil fédéral. Elle a complété le projet du Conseil fédéral comme suit, prenant ainsi en compte les objectifs visés par la pétition:

1. Les communes seront désormais mentionnées dans le titre 3 «Confédération et cantons». Le nouveau titre sera le suivant: «Confédération, cantons et communes». Même si la commission ne reprend pas exactement le texte de la pétition, le premier objectif visant à clarifier la position des communes en tant qu'élément de l'Etat fédéral est atteint (ch. 1 de la pétition).
2. L'article 41 alinéa 1er régit la garantie de l'autonomie communale (ch. 3 de la pétition).
3. L'article 41 alinéa 2 fixe que, dans son activité, la Confédération tient compte des conséquences éventuelles pour les communes (ch. 2 de la pétition).
4. Déjà le 27 mai 1997, la commission avait décidé une modification de l'article 177 alinéa 1er lettre b du projet du Conseil fédéral, selon laquelle le Tribunal fédéral doit statuer sur les réclamations pour violation de l'autonomie communale (ch. 4 de la pétition).

Antrag der Kommission

Die Kommission beantragt, von der Petition Kenntnis zu nehmen und sie als erfüllt abzuschreiben.

Proposition de la commission

La commission propose de prendre acte de la pétition et de la classer en considérant qu'elle est réalisée.

Angenommen – Adopté

98.2003

Petition Reinhard Max Ausdrückliche Erwähnung der Schweiz in geographischer Hinsicht

Pétition Reinhard Max Mention expresse du contour géographique de la Suisse

Deiss Joseph (C, FR) unterbreitet im Namen der Verfassungskommission (VK) den folgenden schriftlichen Bericht:

1. Anliegen der Petition

Mit Eingabe vom 22. Dezember 1997 verlangt der Petent, in Artikel 1 der Bundesverfassung einen Absatz 2 einzufügen: «Zur Eidgenossenschaft gehören die Flächen aller Kantone bis zur schweizerischen Landesgrenze gemäss der Landkarte der Schweiz, der nutzbare Untergrund sowie die Luftsäule nach internationalem Recht.»

2. Behandlung in der Verfassungskommission

Die Verfassungskommission befassete sich an ihrer Sitzung vom 8. April 1998 mit dieser Petition. Sie hatte dazu eine

Standesinitiative Jura Kantonsbildungen und Veränderungen von Kantonsgebieten

Initiative du canton du Jura Modification du nombre et du territoire des cantons

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1998
Année	
Anno	
Band	III
Volume	
Volume	
Session	Aprilsession
Session	Session d'avril
Sessione	Sessione di aprile
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	05
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	95.306
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	29.04.1998 - 15:00
Date	
Data	
Seite	980-981
Page	
Pagina	
Ref. No	20 043 971

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.